



International Science Group

ISG-KONF.COM

X

**INTERNATIONAL SCIENTIFIC
AND PRACTICAL CONFERENCE
"MODERN PROBLEMS IN SCIENCE"**

**Vancouver, Canada
March 15-18, 2022**

ISBN 979-8-88526-746-5

DOI 10.46299/ISG.2022.1.10

MODERN PROBLEMS IN SCIENCE

Proceedings of the X International Scientific and Practical Conference

Vancouver, Canada
March 15 – 18, 2022

MODERN PROBLEMS IN SCIENCE

35.	Ezgi D., Aliyeva-Çınar M. YABANCI DİL OLARAK TÜRKÇE ÖĞRENEN ÖĞRENCİLERİN YAZILI ANLATIM ÇALIŞMALARININ YAZIM KURALLARI VE NOKTALAMA İŞARETLERİ YÖNÜNDEN DEĞERLENDİRİLMESİ	167
36.	Lozenko V. STUDENTS' INDEPENDENT WORK IN MEDICAL INSTITUTIONS OF HIGHER EDUCATION	176
37.	Normatov A.M., Abdikarimov I.I.O. MODERN TECHNOLOGIES OF TEACHING COMPUTER SCIENCE AND INFORMATION TECHNOLOGY	178
38.	Ілащук Т.О., Бачук-Понич Н.В. ФОРМУВАННЯ МОТИВАЦІЇ СТУДЕНТІВ ПРИ ВИВЧЕННІ ПРОПЕДЕВТИКИ ВНУТРІШНЬОЇ МЕДИЦИНИ	182
39.	Гачечиладзе Л., Самхарадзе Р. РАЗРАБОТКА ИНФОРМАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ ДЛЯ ОБУЧЕНИЯ ПЛАНИРОВАНИЮ РАБОТЫ С МАГНИТНЫМИ ДИСКАМИ	186
40.	Замрозович-Шадріна С.Р. ВІКОВІ АСПЕКТИ РОЗВИТКУ ГНУЧКОСТІ	191
41.	Каплієнко А.І. ПСИХОЛОГО-ПЕДАГОГІЧНИЙ СУПРОВІД БАТЬКІВ ДИТИНИ З ТЯЖКИМИ МОВЛЕННЄВИМИ ПОРУШЕННЯМИ	194
42.	Тюріна В.О. ФОРМУВАННЯ ПРОФЕСІЙНОЇ СУБ'ЄКТНОСТІ МАЙБУТНІХ ОФІЦЕРІВ ПОЛІЦІЇ В ПРОЦЕСІ ПРОФЕСІЙНОЇ ПІДГОТОВКИ	196
PHILOLOGICAL SCIENCES		
43.	Mirzaeva G.B. THE ROLE OF UZBEK FOLK TALES IN THE MORAL EDUCATION OF CHILDREN	200
44.	Демченко Н.С. СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ ЕКОНОМІЧНИХ ТЕРМІНІВ	205

СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ ЕКОНОМІЧНИХ ТЕРМІНІВ

Демченко Наталія Сергіївна

асистент кафедри романо-германської філології та перекладу
Білоцерківський національний аграрний університет

Оволодіння іноземною мовою передбачає засвоєння лексико-семантичних та морфолого-синтаксичних засобів даної мови. Опанування мовою спеціальності передбачає насамперед оволодіння термінологічною лексикою цієї спеціальності. Термінологічна лексика становить ядро лексико-семантичного та структурного простору наукового тексту, тому що концентрує у собі головну смислову інформацію.

Економічний термін – це слово або словосполучення, що виражає поняття з економічної сфери суспільного життя і має дефініцію в економічній літературі [2, с. 38].

З основними вимогами до терміну співвідносяться і його основні ознаки, які виділяють термін у складі спеціальної лексики: специфічність використання (кожний термін належить до спеціальної галузі знань); дефініційованість (наявність наукової дефініції); точність значення (яка встановлюється дефініцією); контекстуальна стійкість (значення терміну є зрозумілим без контексту і мало залежить від контексту); стилістична нейтральність (термін не залежить від стилю тексту); езотеричність (точне значення терміну відоме тільки спеціалістам); номінативний характер (термін – це зазвичай іменник або словосполучення на основі іменника); відтворюваність у мовленні (яка є важливою для словосполучень) [1].

Використання термінів дозволяє найбільш точно, чітко та зрозуміло викласти зміст того чи іншого предмета та забезпечити правильне розуміння суті того чи іншого економічного питання. У спеціальній літературі саме терміни несуть основне семантичне навантаження та займають головне місце серед інших загальнолітературних та службових слів. Терміни забезпечують точну вказівку на реальні об'єкти та явища, встановлюють однозначне розуміння інформації, що передається фахівцями конкретної сфери діяльності. Зважаючи на сказане, до термінів з'являються особливі вимоги. По-перше, термін має бути точним, мати конкретне значення, яке може бути передане шляхом логічного визначення. Слово, що є терміном в одній конкретній галузі, не може правильно сприйматися в іншій. Наприклад, слово «zebra» в економічній сфері має значення «a business that understands success and disruption in terms of bringing about positive change to its community, while being profitable», а в зоології «an African wild animal that looks like a horse, with black or brown and white lines on its body».

Існує кілька типів класифікації економічних термінів. Наприклад, вони можуть бути класифіковані, виходячи з наступних ознак: за сферою використання, за будовою, за змістовною структурою, за кількістю компонентів.

Відповідно до положень Енциклопедичного економічного словника економічні терміни поділяються на три різновиди за ознакою «зрозумілості» тієї або іншої частини населення:

1. Загальнозначущі терміни характеризуються тим, що вони вживаються в повсякденному змісті та зрозумілі усім. До цієї групи термінів відносяться, наприклад: salary, management, bank, system, functions. 2. Спеціально-економічні терміни відображають область спеціальних знань (ці терміни повинні бути зрозумілі економістам). Наприклад: depreciation, liabilities, inflation, productivity. 3. Вузкоспеціальні терміни – це терміни, які характерні для спеціальності даної галузі. Наприклад: offshore, stagnation, leasing, flipping, secession.

Усі терміни за своєю будовою поділяються на: прості, які складаються з одного слова: equity, surplus, revenue, bonds, bid; складні, які складаються з двох слів і пишуться разом або через дефіс: shareholders, stockbroking, creditworthiness, risk-averse, unembeddability; терміни-словосполучення, які складаються із декількох компонентів: pre-tax profit, cash flow statement, accumulated depreciation account, general and administrative expenses.

Класифікація за змістовною (семантичною) структурою дозволяє виділити однозначні терміни та багатозначні терміни. Однозначні терміни мають одне значення, наприклад: tax, inflation. Багатозначні терміни мають більше як два варіантів визначень. Так, англійський економічний термін credit є багатозначним і в залежності від контексту може набувати різних значень: 1) the money lent by financial organizations to companies, governments, people, etc – *The central bank attributed the rise in domestic credit during the period to a rise in private sector credit*; 2) the amount of risk when lending money to a particular person or organization, based on how likely they are to pay it back – *Too many mortgages had been granted to home buyers with weak credit*; 3) a payment of money into a bank account – *His bank statement shows two credits of \$5000 each*; 4) a method of paying for goods or services at a later time, usually paying interest as well as the original amount – *U.S. banks are reluctant to extend credit to the troubled nation* [3].

За кількістю компонентів економічні терміни поділяються на: однокомпонентні (margin, docket, liquidity); двокомпонентні (fixed assets, discretionary income, insurable interest, blue economy); трикомпонентні (interest adjustment loan, bonus share issue, joint capital ownership, registered public accountant); багатокомпонентні або полікомпонентні (consolidated profit and loss account, fully paid-up share capital, acceptance for honour supra protest, long-distance freight transportation).

Таким чином, економічні терміни – це слова, словосполучення, які використовуються для позначення точно сформульованих понять економіки як галузі, вони ж складають основу економічної теорії. З точки зору лінгвістики економічні терміни є лексико-граматичними одиницями мови, що функціонують як у загальнолітературній мові, так і в системі економічного дискурсу. З лексико-граматичної точки зору, економічному терміну притаманні ті ознаки, які характерні для лексичних одиниць загальнолітературної мови, а саме: сенс, структура та семантика.

Список літератури

1. Вакуленко М.О. Сучасні проблеми термінології та української наукової термінографії. Київ: ВПЦ Київський університет, 2009. 64 с.
2. Пілецька Н. Економічна термінологія як об'єкт дослідження. *Проблеми української термінології*. Львів, 2008. С. 175-181
3. Cambridge Dictionary. [Електронний ресурс]. Режим доступу: <https://dictionary.cambridge.org> (дата звернення 11.03.2022)